

71:1	בְּךָ - יְהוָה - חֲסִיתִי אֵל - אֲבוֹשָׁה - לְעוֹלָם :	1 . In thee, O LORD, do I put my trust: let me never be put to confusion.
	b·k - ieue chsithi al - abushe l·oulm :	
	in·you Yahweh I-take-refuge must-not-be I-am-being-ashamed for·eon	
71:2	בְּצַדִּיקְתָּךְ תִּצְלַנִּי וְהִפְלַטְנִי הִטָּה -	2 Deliver me in thy righteousness, and cause me to escape: incline thine ear unto me, and save me.
	b·tzdqth·k thtzil·ni u·thphlt·ni ete -	
	in·righteousness-of·you you-shall- ^c recue·me and·you-shall- ^m deliver·me ^c stretch-out-you !	
	אֵלֵי אָזְנְךָ וְהוֹשִׁיעֵנִי :	
	al·i azn·k u·eushio·ni :	
	to·me ear-of·you and· ^c save-you·me !	
71:3	הָיָה לִי לְצוּר מְעוֹן לְבוֹא תָמִיד צְוִיתָ	3 Be thou my strong habitation, whereunto I may continually resort: thou hast given commandment to save me; for thou [art] my rock and my fortress.
	eie l·i l·tzur moun l·bua thmid tzuith	
	become-you ! to·me for·rock habitation to·to-come-of continually you- ^m instructed	
	לְהוֹשִׁיעֵנִי כִּי - סִלְעִי וּמְצוּדָתִי אַתָּה :	
	l·eushio·ni ki - slo·i u·mtzudth·i athe :	
	to·to- ^c save-of·me that crag-of·me and·fastness-of·me you	
71:4	אֱלֹהֵי פִלְטָנִי מִיַּד רָשָׁע מִכַּף	4 Deliver me, O my God, out of the hand of the wicked, out of the hand of the unrighteous and cruel man.
	ale·i phlt·ni m·id rsho m·kph	
	Elohim-of·me ^m deliver-you·me ! from·hand-of wicked-one from·clutch-of	
	מַעֲוֹל וְחוּמֵץ :	
	moul u·chumtz :	
	one- ^m committing-iniquity and·one-being-sour	
71:5	כִּי - תִקְנִיתִי אֶתְּךָ מִבְּטוּחִי יְהוָה מִנְעוּרַי :	5 For thou [art] my hope, O Lord GOD: [thou art] my trust from my youth.
	ki - athe thquth·i adni ieue mbtch·i m·nour·i :	
	that you expectation-of·me my-Lord Yahweh trust-of·me from·youths-of·me	
71:6	עָלִידְךָ נִסְמַכְתִּי מִבֶּטֶן מִמְעֵי אִמִּי גִזְזִיתָ אֶתְּךָ בְּךָ	6 By thee have I been holden up from the womb: thou art he that took me out of my mother's bowels: my praise [shall be] continually of thee.
	oli·k nsmkthi m·btn m·moi am·i athe guz·i b·k	
	on·you I-am-supported from·belly from·bowels-of mother-of·me you one-shearing-of·me in·you	
	תְּהִלָּתִי תָמִיד :	
	thelth·i thmid :	
	praise-of·me continually	
71:7	כַּמּוֹפֵת עָזִי - מַחְסֵי וְאַתָּה לְרַבִּים הָיִיתִי	7 I am as a wonder unto many; but thou [art] my strong refuge.
	k·muphth eiithi l·rbim u·athe mchs·i - oz :	
	as·miracle I-became to·many-ones and·you refuge-of·me strength	
71:8	יִמְלֵא פִּי תְהִלָּתְךָ כָּל - הַיּוֹם תִּפְאַרְתְּךָ הַיּוֹם :	8 Let my mouth be filled [with] thy praise [and with] thy honour all the day.
	imla ph·i thelth·k kl - e·ium thpharth·k :	
	he-is-being-filled mouth-of·me praise-of·you all-of the·day beauty-of·you	
71:9	אֵל - תִּשְׁלִיכֵנִי - לְעֵת זְקֵנָה כְּכֹלֹת כֹּחִי	9 Cast me not off in the time of old age; forsake me not when my strength faileth.
	al - thshlik·ni l·oth zqne k·kluth kch·i	
	must-not-be you-are- ^c flinging-away·me to·time-of old-age as·to-finish-of vigor-of·me	
	אֵל - תִּשְׁבֹּנֵי :	
	al - thozb·ni :	
	must-not-be you-are-forsaking·me	
71:10	כִּי - אָמְרוּ אוֹיְבֵי לִי וְשֹׁמְרֵי נַפְשִׁי	10 For mine enemies speak against me; and they that lay wait for my soul take counsel together,
	ki - amru auib·i l·i u·shmri nphsh·i	
	that they-say ones-being-enemies-of·me to·me and·ones-observing-of soul-of·me	
	נֹעֲצֻו יַחְדָּו :	
	nuotzu ichdu :	
	they- ^m counsel together	
71:11	לֵאמֹר אֱלֹהִים עָזְבוּ רַדְפּוּ וְתִפְשׁוּהוּ אֵין - כִּי	11 Saying, God hath forsaken him: persecute and take him; for [there is] none to deliver [him].
	l·amr aleim ozb·u rdphu u·thphshu·eu ki - ain	
	to·to-say-of Elohim he-forsook·him pursue-you ^(p) ! and·grasp-you ^(p) ·him ! that there-is-no	
	מִצִּיל :	
	mtzil :	
	one- ^c rescuing	
71:12	אֵל אֱלֹהִים - תִּרְחֹק מִמֶּנִּי אֱלֹהֵי לְעֹזְרֹתִי חִישָׁה	12 O God, be not far from me: O my God, make haste for my help.
	aleim al - thrchq mm·ni ale·i l·ozrth·i chish·e	
	Elohim must-not-be you-are-being-far from·me Elohim-of·me to·help-of·me hurry-you !	
	חִישָׁה :	
	chush·e :	
	hurry-you !	

71:13 יִבְשׁוּ יְבֹשֵׁי יְבֹשֵׁי יְבֹשֵׁי יְבֹשֵׁי
 ibshu iklu shtni nphsh·i
 they-shall-be-ashamed they-shall-be-finished ones-being-adversaries-of soul-of·me

13 Let them be confounded [and] consumed that are adversaries to my soul; let them be covered [with] reproach and dishonour that seek my hurt.

יְעֹטוּ יְעֹטוּ יְעֹטוּ יְעֹטוּ יְעֹטוּ
 iotu chrphe u·klme mbqshi roth·i
 they-shall-be-muffled reproach and·confounding ones-^mseeking-of evil-of·me

71:14 וְאֲנִי וְאֲנִי וְאֲנִי וְאֲנִי וְאֲנִי
 u·ani thmid aichl u·eusphtih ol - kl - thelth·k
 and·I continually I-shall-^mwait and·I-^cadd on all-of praise-of·you

14 . But I will hope continually, and will yet praise thee more and more.

71:15 פִּי פִּי פִּי פִּי פִּי
 ph·i isphr tzdqth·k kl - e·ium thshuoth·k ki
 mouth-of·me he-shall-^mrecount righteousness-of·you all-of the·day salvation-of·you that

15 My mouth shall shew forth thy righteousness [and] thy salvation all the day; for I know not the numbers [thereof].

לֹא לֹא לֹא לֹא לֹא
 la idothi sphruth
 not I-know numbers

71:16 אָבֹא אָבֹא אָבֹא אָבֹא אָבֹא
 abua b·gbruth adni ieue azkir tzdqth·k
 I-shall-come in·masterful-deeds-of my-Lord Yahweh I-shall-^cmention righteousness-of·you

16 I will go in the strength of the Lord GOD: I will make mention of thy righteousness, [even] of thine only.

לְבַדְּךָ לְבַדְּךָ לְבַדְּךָ
 l·bd·k
 to·alone-of·you

71:17 אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד
 aleim lmdth·ni m·nour·i u·od - ene agid
 Elohim you-^mtaught·me from·youths-of·me and·unto hither I-am-^ctelling

17 O God, thou hast taught me from my youth: and hitherto have I declared thy wondrous works.

נִפְלְאוֹתֶיךָ נִפְלְאוֹתֶיךָ
 nphlauthi·k
 things-being-^mmarvelous-of·you

71:18 עַד עַד עַד עַד עַד
 u·gm od - zqne u·shibe aleim al - thozb·ni od -
 and·even unto old-age and·greyhaired Elohim must-not-be you-are-forsaking·me until

18 Now also when I am old and grayheaded, O God, forsake me not; until I have shewed thy strength unto [this] generation, [and] thy power to every one [that] is to come.

אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד אֲנִיד
 agid zruo·k l·dur l·kl - ibua gburth·k
 I-shall-^ctell arm-of·you to·generation to·all-of he-shall-come mastery-of·you

71:19 וְצִדְקַתְּךָ וְצִדְקַתְּךָ וְצִדְקַתְּךָ וְצִדְקַתְּךָ וְצִדְקַתְּךָ
 u·tzdqth·k aleim od - mrum ash·r - oshith gdluth aleim mi
 and·righteousness-of·you Elohim unto height who you-did great-things Elohim who ?

19 Thy righteousness also, O God, [is] very high, who hast done great things: O God, who [is] like unto thee!

כְּמוֹךָ כְּמוֹךָ
 kmu·k
 like·you

71:20 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 ash·r eraith·nu eraith·ni tzruth rbuth u·routh
 who you-^cmade-see·us you-^cmade-see·me distresses many-ones and·evils

20 [Thou], which hast shewed me great and sore troubles, shalt quicken me again, and shalt bring me up again from the depths of the earth.

תְּשׁוּב תְּשׁוּב תְּשׁוּב תְּשׁוּב תְּשׁוּב
 thshub thchii·nu thchii·ni u·m·themuth
 you-shall-return you-shall-make-live·us you-shall-make-live·me and·from·abysses-of

הָאָרֶץ הָאָרֶץ הָאָרֶץ
 e·artz thshub thol·ni
 the·earth you-shall-return you-shall-^cbring-up·me

71:21 תִּרְבַּע תִּרְבַּע תִּרְבַּע תִּרְבַּע תִּרְבַּע
 thrb gdlt·i u·thsb thnchm·ni
 you-shall-^cincrease greatness-of·me and·you-shall-surround you-shall-^mcomfort·me

21 Thou shalt increase my greatness, and comfort me on every side.

71:22 גַּם גַּם גַּם גַּם גַּם
 gm - ani aud·k b·kli - nbl amth·k
 moreover I I-shall-^cacclaim·you in·instrument-of zither faithfulness-of·you

22 I will also praise thee with the psaltery, [even] thy truth, O my God: unto thee will I sing with the harp, O thou Holy One of Israel.

אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי
 ale·i azmre l·k b·knur qdush ishral
 Elohim-of·me I-shall-make-melody to·you in·harp holy-one-of Israel

71:23 תִּרְנְנָה תִּרְנְנָה תִּרְנְנָה תִּרְנְנָה תִּרְנְנָה
 thrne shpht·i ki azmre - l·k u·nphsh·i ash·r
 they-shall-^mbe-jubilant lips-of·me that I-shall-make-melody to·you and·soul-of·me which

23 My lips shall greatly rejoice when I sing unto thee; and my soul, which

thou hast redeemed.

פְּרִיתָ :
 phdith :
 you-ransomed

71:24 נִם - לְשׁוֹנִי - כָּל - הַיּוֹם - תְּהַנֶּה - צְדָקָתְךָ - כִּי -
 gm - lshun.i kl - e.i.um thege tzdqth.k ki -
 moreover tongue-of.me all-of the-day she-shall-soliloquize righteousness-of.you that

²⁴ My tongue also shall talk of thy righteousness all the day long: for they are confounded, for they are brought unto shame, that seek my hurt.

בָּשׁוּ - כִּי - חָפְרוּ - מִבְּקָשֵׁי - רָעָתִי :
 bshu ki - chphru mbqshi roth.i :
 they-are-ashamed that they-are-abashed ones-^mseeking-of evil-of.me